

MENTIONS OBLIGATOIRES • OBLIGATORISCHE ANGABEN

Conception et chorégraphie • Idee und Choreografie Vidal Bini. D'après la composition • Nach der Komposition *Myotis V de* • von Anthony Laguerre. Danseurs, danseuses • Tänzerinnen, Tänzer Pauline Colemard, Mathieu Heyraud, Elias Kurth, Alizée Leman, Gabriel Planat. Interprétation musicale • Musikalische Darbietung Anthony Laguerre. Avec les • Mit den Percussions de Strasbourg : Théo His-Maier, Léa Koster, François Papirer, Enrico Pedicone. Costumes • Kostüme Paul Andriamanana Rasoamiamanana. Lumières • Licht Geoffrey Sorgius. Son • Ton Stéphane Levigneront. Production et administration • Produktion und Verwaltung Marie Fattal. Développement et diffusion • Entwicklung und Touring Julie Gothuey. Communication • Kommunikation Ronan Muller. Regard extérieur • Künstlerische Beratung Marie Cambois. Photo • Foto Ronan Muller.

SOUTIENS ET PARTENAIRES • PARTNER UND UNTERSTÜTZUNG

Production • Produktion KiloHertz
Coproduction • Koproduktion Théâtre du Marché aux Grains, Atelier de Fabrique Artistique, Bouxwiller, PÔLE-SUD, CDCN Strasbourg, Ballet de l'Opéra National du Rhin CCN Mulhouse et CCN Ballet de Lorraine dans le cadre de l'accueil-studio, Le Carreau - Scène nationale de Forbach et de l'Est Mosellan, L'Agence Culturelle Grand Est. KiloHertz est soutenu par le Ministère de la Culture – DRAC Grand Est, par la Région Grand Est et par la Ville de Strasbourg au titre de conventionnements 2023 > 2025. KiloHertz wird vom Ministère de la Culture – DRAC Grand Est, von der Région Grand Est und von der Stadt Straßburg im Rahmen der Vereinbarungen 2023 > 2025 unterstützt.

PROCHAINS RENDEZ-VOUS KOMMENDE VERANSTALTUNGEN

4/12	20:00	<u>LA TENDRESSE</u> Julie Berès / Cie Les Cambrioleurs Théâtre • Theater Salle • Saal Bertolt Brecht	EN FRANÇAIS AUF FRANZÖSISCH Surtitré en allemand mit deutschen Übertiteln
11/12	20:00	<u>DÉBANDADE</u> Olivia Grandville Danse • Tanz Salle • Saal Bertolt Brecht	EN FRANÇAIS AUF FRANZÖSISCH
16/12 + 17/12	20:00	<u>VERS LES MÉTAMORPHOSES</u> Étienne Saglio / Cie Monstre(s) Magie nouvelle • Neue Magie Salle • Saal Bertolt Brecht	SANS PAROLES OHNE WORTE

LE scène nationale
de forbach
et de
l'est mosellan

CARREAU

25
26

MYOTIS X

Vidal Bini / Anthony Laguerre
Cie KiloHertz
Percussions de Strasbourg

Plus d'informations sur • Mehr Informationen unter

www.carreau-forbach.com + f @ d



N° SIRET 407 910 405 00015 APE 9002Z TVA intracommunautaire FR82407910405

Numéros de licence d'entrepreneur de spectacles 1/2/3 PLATESV-R-2025 002495/002377/002498

DANSE ET MUSIQUE • TANZ UND MUSIK

ven • fr 28/11 20:00

60 min

MYOTIS X

« Pour cette création, c'est le tissage entre l'œuvre musicale Myotis V et les outils chorégraphiques génératifs développés pour KiloHertz ces dernières années qui motive mon désir. Pour MYOTIS X, c'est la musique qui est la source. C'est elle qui va déclencher et faire émerger les imaginaires qui vont générer le mouvement particulier de cette pièce. Tout l'enjeu consiste à s'emparer du langage musical pour le mettre à l'épreuve de l'écriture chorégraphique et de ses différents procédés. Il s'agit aussi de mettre en présence musiciens et danseurs afin de tisser ensemble les gestuelles chorégraphiques et les gestuelles musicales, la mobilité du son et la mobilité des corps, à la fois dans l'espace et dans le temps. Parce que les corps des musiciens comme ceux des danseurs sont présents sur scène, la résonance entre les gestes du son et ceux de la danse peut opérer. Avec MYOTIS X, je me détache d'une démarche quasi archéologique développée dans le précédent cycle de créations. Je prends de la distance avec les sources iconographiques et historiques, à la recherche d'une originalité et d'une poésie inédites. » - **Vidal Bini**

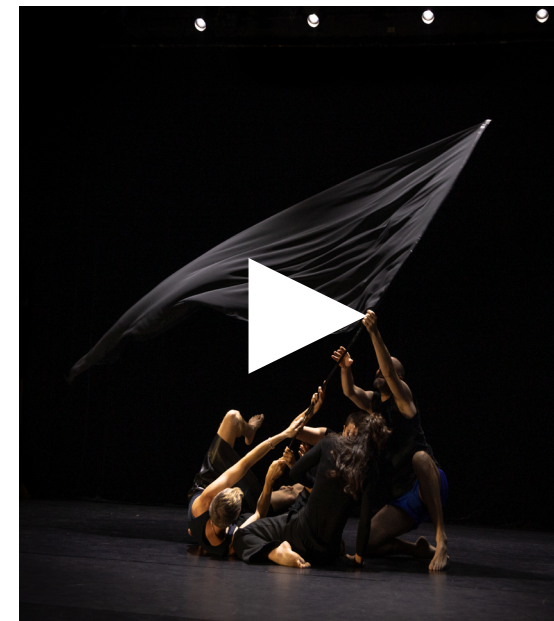
„Für diese Kreation ist es das Zusammenspiel zwischen dem musikalischen Werk *Myotis V* und den in den letzten Jahren für KiloHertz entwickelten generativen choreografischen Werkzeugen, das mein künstlerisches Begehren antreibt. Bei MYOTIS X ist die Musik die Quelle. Sie ist es, die die Imaginationen auslöst und hervorbringt, aus denen die spezifische Bewegung dieser Arbeit entsteht. Die Herausforderung besteht darin, die musikalische Sprache aufzugreifen und sie der choreografischen Schreibweise und ihren unterschiedlichen Verfahren auszusetzen. Dabei geht es auch darum, Musikerinnen und Tänzerinnen gemeinsam auf die Bühne zu bringen, um choreografische und musikalische Gesten miteinander zu verweben – die Beweglichkeit des Klangs und die Beweglichkeit der Körper, im Raum wie in der Zeit. Da die Körper der Musikerinnen ebenso wie jene der Tänzerinnen auf der Bühne präsent sind, kann die Resonanz zwischen den Gesten des Klangs und denen des Tanzes wirksam werden. Mit MYOTIS X löse ich mich von einer fast archäologischen Herangehensweise, die den vorherigen Schaffenszyklus geprägt hat. Ich nehme Abstand von ikonografischen und historischen Quellen, auf der Suche nach einer neuen Körperlichkeit und einer noch unentdeckten Poesie.“ - **Vidal Bini**

VIDAL BINI / ANTHONY LAGUERRE

[Anthony Laguerre](#) et [Vidal Bini](#) se sont rencontrés lors de la création de [Contrôle](#), une pièce de la metteuse en scène [Perrine Maurin](#), qui mêlait théâtre, musique live et danse. Après cette première rencontre doublée d'une expérience partagée de création artistique, [Anthony](#) et [Vidal](#) ont régulièrement assisté au développement de leurs travaux respectifs. Ils reconnaissent aujourd'hui l'un chez l'autre un ensemble d'intérêts artistiques, de valeurs humaines et d'engagements communs. C'est après avoir assisté à une étape de travail au théâtre de Haute-pierre à Strasbourg, puis à la création de [Myotis V](#) au [Festival Météo](#) en août 2021, que [Vidal Bini](#) a eu l'idée d'une création chorégraphique pour cette œuvre musicale. Partir de [Myotis V](#), créée par [Anthony Laguerre](#) pour les [Percussions de Strasbourg](#), c'est s'engager dans une forme qui n'a encore jamais été explorée par [KiloHertz](#) : créer une pièce de danse pour une pièce musicale existante.

[Anthony Laguerre](#) und [Vidal Bini](#) begegneten sich erstmals bei der Produktion von [Contrôle](#), einem Stück der Regisseurin [Perrine Maurin](#), dass Theater, Live-Musik und Tanz miteinander verband. Nach dieser ersten Zusammenarbeit, die zugleich eine gemeinsame künstlerische Erfahrung war, verfolgten [Anthony](#) und [Vidal](#) regelmäßig die Entwicklung ihrer jeweiligen Arbeiten. Heute erkennen sie beim jeweils anderen eine gemeinsame Basis aus künstlerischen Interessen, menschlichen Werten und ähnlichen Überzeugungen. Nachdem [Vidal Bini](#) zunächst eine Arbeitsphase im Théâtre de Haute-pierre in Straßburg und anschließend die Uraufführung von [Myotis V](#) beim [Festival Météo](#) im August 2021 erlebt hatte, entstand in ihm die Idee, eine choreografische Kreation zu dieser musikalischen Komposition zu entwickeln. Von [Myotis V](#), das [Anthony Laguerre](#) für die [Percussions de Strasbourg](#) komponierte, auszugehen, bedeutet für [KiloHertz](#) den Schritt in eine bislang unerforschte Form: eine Tanzproduktion auf der Grundlage eines bereits bestehenden Musikwerks zu schaffen.

TEASER MYOTIS X



TEASER SAISON • SPIELZEIT 25-26



POUR ALLER PLUS LOIN • UM IN DIE TIEFE ZU GEHEN

Échauffement du regard • Blickaufwärmtraining
Bord de scène • Publikumsgespräch